

<<史耐德与中国文化>>

图书基本信息

书名：<<史耐德与中国文化>>

13位ISBN编号：9787810649124

10位ISBN编号：7810649124

出版时间：2006-11

出版时间：首都师范大学出版社

作者：钟玲,Gary Snyder

页数：264

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<史耐德与中国文化>>

内容概要

盖瑞·史耐德（1930 - ）是最深入全面地研究中国文化的美国作家之一，他的作品中吸纳了很多的中国思想、文学模式及书画成分。

他生长于美国西岸，自幼就对太平洋彼岸的邻居中国深感兴趣。

十岁、十一岁在西雅图博物馆面对中国山水画，感到其与他热爱的美国西北部高山景致相似，就开始深深倾慕中国文化。

直到今日他一直对中国文明整体的成就评价很高，认为中国的四大发明改变了西方的发展，中国古代士大夫的文学素养为世界之冠，中国禅宗及古杭州城是古代世界文明的楷模。

在思想上他研究儒、释、道三家的观念，他作品中吸收的道家思想包括《道德经》相辅相成、相互转化及抑阳奉阴观念、庄子的寓言思维、阴阳太极观及大自然观等。

他作品中吸收的儒家思想包括士以天下为己任服务社稷的精神，修身齐家治国平天下的观念及转化为社会生活方式的伦理观、教育观等。

他所研究及吸纳的佛教为人乘佛教，虽然他去日本学禅多年，但对中国禅宗也深入探讨与学习，认为中国禅更优胜，因为它不那么法典化，更普遍。

他最推崇的中国佛教大师包括玄奘与禅宗的百丈怀海，他最深入修习的是《金刚经》与《坛经》，也吸取了华严宗事事无碍法界的宇宙观。

史耐德吸收的中国观念往往与他信奉的主要思想——如生态环保思想、原始巫祝教思想有关，如大乘佛教天台宗认为即使是无情物如石头、树林也有悟性，他以之为其生态学的基础，因为他要为森林与动物请命。

他最推重的中国作家包括苏轼、谢灵运、寒山、杜甫，他不仅在自己诗歌中采用许多中国文学的典故，而且试着用中国古典诗的格律特色及中国文字特色来改革英诗的格律。

他早年翻译的寒山诗成为英国两代逆向文化运动青年的精神粮食，也已变成英译的中国文学之经典之作。

他更采用中国书法及山水画为诗作的主题，宋人的山水画成为他终身力作《山河无尽》诗集的思想骨干与主要意象。

他在西方文学脉络中，融入中国文学思想、文学与书画的模式，在透彻与全面性上，美国作家之中无人能比。

在中西文学交流史上，也是一位走在时代之先的集大成的融合者与楷模。

<<史耐德与中国文化>>

作者简介

钟玲，威斯康辛大学麦地生校区比较文学系博士。

曾任教纽约州立大学艾伯尼校区、香港大学，曾任台湾国立中山大学外文系教授及文学院院长、国立高雄大学教务长，2003年起于香港浸会大学文学院任讲座教授及文学院院长。

小说家、诗人，获国家文艺奖。

创作有《芬芳的海》、《生死冤家》、《大地春雨》等。

评论有《现代中国繆司：台湾女诗人作品析论》、《美国诗与中国梦：美国现代诗中的中国文化模式》及《美国诗人史耐德与亚洲文化：西方吸纳东方传统的范例》。

<<史耐德与中国文化>>

书籍目录

导言 第一章 史耐德的中国经验 第一节 中国山水画令他目驰神迷 第二节 青年时期学习中国文化
第三节 大陆与台湾之旅第二章 史耐德与道家、儒家思想 第一节 《道德经》 第二节 阴阳二元思想
与庄子的寓言 第三节 儒家思想之吸纳第三章 史耐德与佛家思想 第一节 大乘佛教和中国禅 第二
节 重要的中国禅师 第三节 华严宗和天台宗第四章 史耐德与中国诗歌 第一节 对中国古典诗的看法
第二节 诗歌中采用的古典诗主题与典故 第三节 采用中国诗格律入英诗之试验第五章 史耐德翻译
的中国古典诗 第一节 译文的魅力与特色 第二节 寒山诗译文的经典化过程第六章 史耐德与中国书
画 第一节 对中国书画之认识与了解 第二节 印在书中的中国书法与水墨画 第三节 以中国画为主
题的诗歌结语附录 附录一 图辑 附录二 英中名词对照表参考文献索引

<<史耐德与中国文化>>

章节摘录

第一章 史耐德的中国经验 史耐德在少年时期及在大学念书期间曾经接触过中国文化，因而对它产生了深深的景仰之情。

从他十岁或十一岁左右在博物馆中观赏中国山水画的那一刻，就对中国人的世界观、自然观产生了深切的认同。

在念大学期间则大量阅读英译的中国经典书籍，并向一位华裔同学学习写毛笔字，对中国文化开始有笼统的、整体的概念。

大学毕业后到加州大学柏克莱校园读书，选陈世骧教授在研究所开的课，学习中国古典文学，并翻译中国古典诗歌。

其所译的《寒山诗》（Cold Mountain Poems）风行全美，成为经典。

他在生活上也采用了一些中国习惯，并曾去过大陆与台湾，也为这些中国之旅写过几首诗。

总的来说，虽然实际在中国生活的经验几乎是零，但他对中国文化思想之激赏，对中国诗歌、山水画的体验倒是深刻的。

第一节 中国山水画令他目驰神迷 史耐德童年在农村长大，自幼亲近土地，成长的地方就在美国西岸大山大海的华盛顿州及俄勒冈州。

他自幼喜欢在森林中、高山上游玩，对大自然一生热爱。

我们要知道，他童年住在农庄里，只要走出房子，就能看见四周高耸入云的山峰，包括10778英尺的贝克山、六七千英尺的奥林匹斯山脉、5878英尺的露米斯山等，这些山峰皆属美国大西部南北纵向的卡兹克兹山脉。

史耐德于1930年5月8日出生于大都会旧金山的史坦福大学医院，但是他的童年却是在美国西部华盛顿州西雅图城以北7公里的乡下度过的。

1932年在他两岁的时候，美国经济已进入大萧条时期，父亲哈罗。

史耐德（Harold Snyder）和母亲鲁思·魏奇·史耐德（Lois Wilkie Snyder）为了生计，把家搬到华盛顿州乡下的农庄做奶农，以养牛为生。

<<史耐德与中国文化>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>